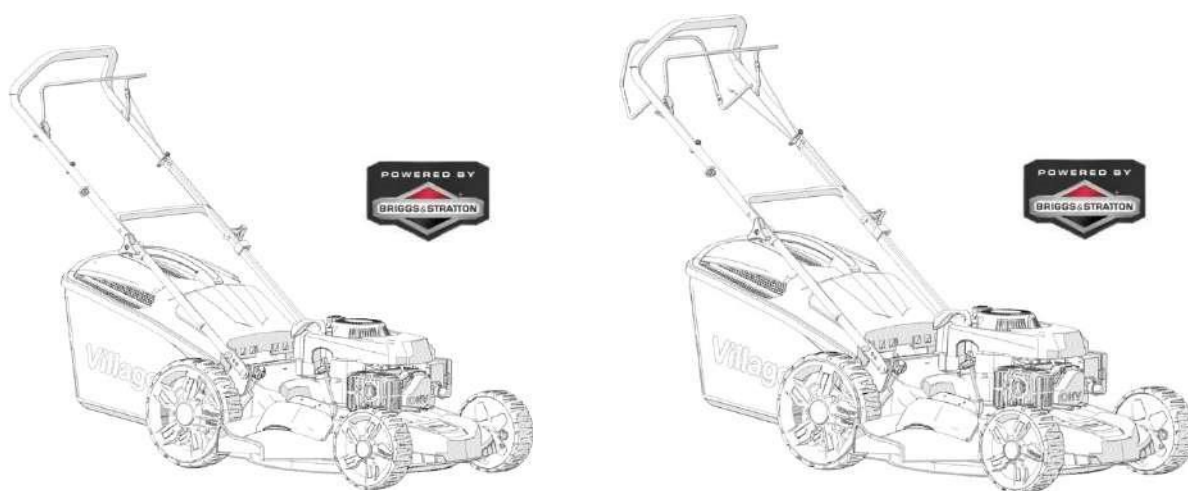


Tondeuse à moteur
Villager ATLAS 4011 B / Villager ATLAS 4111
B
Avis original d'utilisation



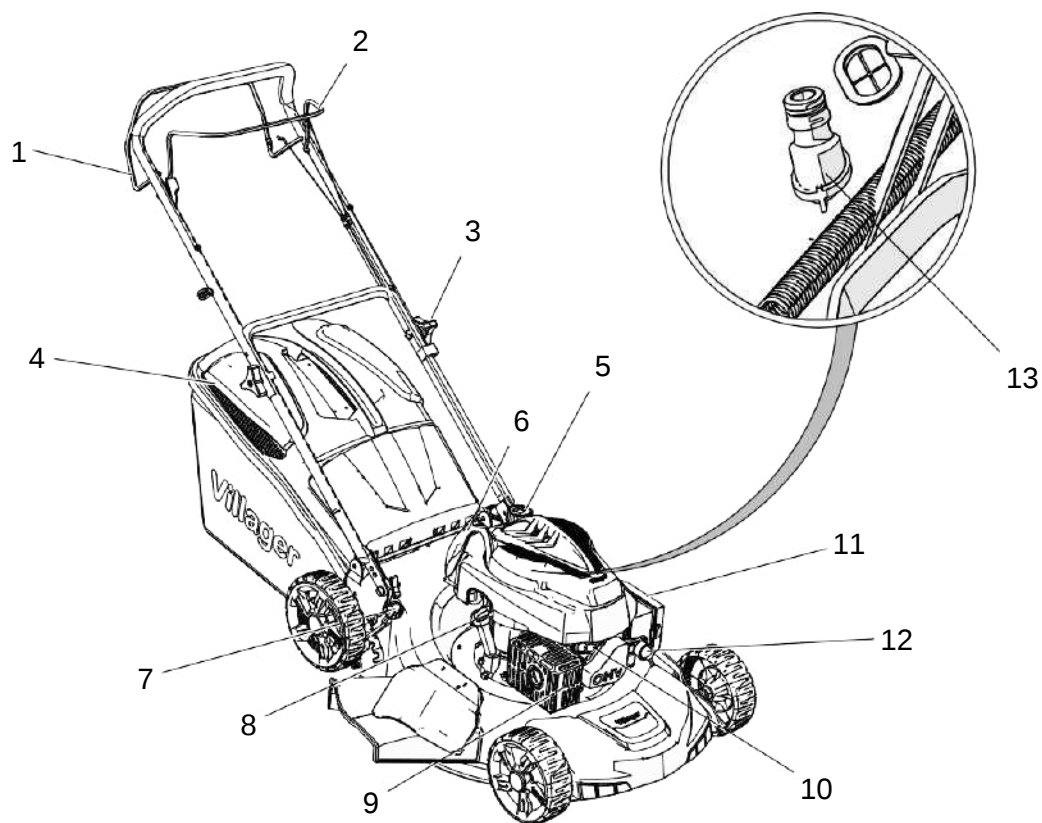
DOULEUR :

Veillez lire et suivre nos règles de sécurité et nos instructions pour l'utilisation de ce règlement.



Merci de nous priver de notre tondeuse à gazon à essence

Pour être sûr d'obtenir les meilleurs résultats avec votre tondeuse à gazon, nous vous demandons de lire attentivement ce qui suit
toutes les consignes de sécurité et de manipulation - avant d'utiliser ce produit.



1. la moitié de la conduite
2) Poluga gasa
3. vis
4. le collecteur d'herbe

5. bouchon de carburant
6. démarrage
7. poignée de sous-fonctionnement
8. compteur de hachures

9) Auspuh
10. bougie
11. événements du filtre
12) Pompe à carburant

13. le moulin à eau

Modèles	Villager ATLAS 4011 B Villager ATLAS 4111 B
Moteur à essence	1,7 kW
Plus de	B&S 450 E- 125 cm ³
Br. du moteur	2800 tr/min
Largeur de coupe	457 mm
Hauteur de coupe suspendue	25-75 mm
Capacité du sac à herbe	60 l
Niveau de pression acoustique	73 dB(A)
Niveau du son snaga	93 dB(A) (K=0,29)
Niveau garanti d'effort sonore	96 dB(A)
Valeur maximale de vibration	6,48 m/s ² (K=1,5)

La tour :

Lisez attentivement ces instructions : familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'appareil ;

a) Vous ne devez jamais permettre à qui que ce soit - même aux personnes qui ne connaissent pas ces instructions - d'en tirer profit

tondeuse à gazon. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge du manipulateur ;

b) Ne tondez jamais lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des chatons, se trouvent à proximité ;

c) Imrajte u vidu da su rukovaoc ili korisnik Responsable des accidents et des situations d'urgence qui surviennent à d'autres personnes ou à leurs biens ;

Adapté de

a) Utilisez des chaises solides et des pantalons lourds lorsque vous fauchez. Ne portez pas d'équipement lorsque vous êtes pieds nus ou des sandales.

b) Vérifier en détail la zone de tonte où l'équipement doit être utilisé et enlever tous les objets qui peuvent être endommagés.

déconnecté du réglage.

c) **AVERTISSEMENT** - L'essence est hautement inflammable.

- stocker le carburant dans des récipients spécialement conçus à cet effet ;

- ne vaporiser le carburant qu'à moitié et ne pas le laisser pendant la durée de la vaporisation ;

- ajouter du carburant avant que le moteur ne soit bouché. Ne jamais retirer le bouchon du réservoir ou siphonner du carburant lorsque le moteur est encore en marche ;

- Si le combustible brûle, n'essayez pas de couvrir l'appareil, retirez l'appareil de la zone où la combustion s'est produite et évitez de créer toute source de combustion jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient évaporées ;

- remettre en place toutes les goupilles du conteneur et du réservoir de carburant ;

d) Remplacer les silencieux incorrects ;

e) avant toute utilisation, vérifiez toujours visuellement que les couteaux, les vis des couteaux et les ensembles de hachage ne sont ni endommagés ni déformés. Remplacez complètement les couteaux et les vis endommagés ou déformés - c'est ainsi que l'équilibre est maintenu ;

Artisanat

a) Ne pas faire fonctionner le moteur dans un endroit fermé où il peut provoquer l'émission de fumées de monoxyde de carbone nocives ;

- b) Ne tondez qu'à la lumière du jour ou à la lumière du soir ;
- c) utiliser la radio dans l'herbe humide dans la mesure du possible ;
- d) placez toujours votre pari sur l'inclinaison ;
- e) marcher, ne jamais trébucher ;

- f) pour les machines rotatives à pointes, tondre en moyenne par rapport à la pente, jamais de haut en bas ;
 - g) soyez très vigilant lorsque vous modifiez la règle d'inclinaison ;
 - h) ne pas tondre sur des pentes extrêmement raides ;
 - i) soyez extrêmement prudent lorsque vous marchez à reculons ou lorsque vous portez votre tondeuse devant vous ;
 - j) arrêtez la (les) lame(s) si la tondeuse doit être inclinée en raison d'une surcharge lorsque vous passez sur des zones où il n'y a pas d'herbe et lorsque vous transportez la tondeuse à l'intérieur et à l'extérieur de la zone à tondre ;
 - k) ne jamais utiliser la tondeuse si elle est équipée d'un bouclier ou si elle n'a pas de dispositifs de sécurité, par exemple si les déflecteurs et/ou les bacs de ramassage ne sont pas en place ;
 - l) ne modifiez pas les réglages de la régulation du moteur et n'augmentez pas le nombre d'opérations ;
 - m) déconnecter tous les roulements des couteaux et du moteur ;
 - n) démarrer le moteur ou l'allumer conformément aux instructions et en veillant à ce que les pieds soient suffisamment éloignés des lames ;
 - o) ne pas incliner la tondeuse lors du démarrage ou de la mise en route du moteur, sauf si la tondeuse doit être inclinée pour démarrer. U tom slucaju ne bendžite mower vise nego što je potrebno i podignite deo koji se nalazi sa suprotne strane od rukovaoca,
 - p) Ne pas démarrer le moteur en se tenant devant l'allumage ;
 - q) ne pas tenir les mains ou les pieds sous ou à proximité des pièces en rotation. Ne pas s'approcher de l'orifice de rôissage ;
 - r) ne jamais conduire ou porter la tondeuse lorsque le moteur est en marche ;
 - s) arrêter le moteur et débrancher les prises :
 - pour le proverbe, le nettoyage ou toute autre utilisation de la tondeuse à gazon,
 - Si vous mettez l'objet de côté, vérifiez que la tondeuse possède les numéros et apportez les corrections nécessaires avant de redémarrer et de laisser la tondeuse fonctionner à nouveau,
 - comment la tondeuse à gazon le fait vibrer anormalement (vérifier l'odmah) ;
 - t) arrêter le moteur :
 - quand on fait gonfler la tondeuse à gazon,
 - pour le ravitaillement en carburant ;
 - u) réduire la quantité de gaz sur la tondeuse à gazon pour éteindre le moteur, si celui-ci est équipé d'une vanne d'isolement
- alimentation en carburant - coupez l'alimentation en carburant une fois la tonte terminée ;

Entretien et stockage

- a) maintenir toutes les cordes et les cordages bien serrés pour s'assurer que l'engin est en bon état d'utilisation ;
- b) ne jamais stocker de carburant dans un réservoir - à l'extérieur de l'installation où l'évaporation peut se produire
le contact avec une flamme nue ou une plaque chauffante ;
- c) laisser le moteur refroidir avant de le ranger ;
- d) pour réduire le risque d'incendie, éloignez le moteur, le pot d'échappement, le compartiment de la batterie et la zone autour du réservoir de carburant de l'herbe, des herbes folles ou d'un poids excessif.
- e) Remplacer les pièces endommagées ou défectueuses pour des raisons de sécurité ;
- f) si le réservoir de carburant doit être vidé, il doit être rempli ;

SYMBOLES

Les symboles suivants peuvent être apposés sur l'appareil pour signaler les dimensions à prendre en compte. Signification du symbole :

 		Lire le mode d'emploi.
 		Attention ! Gardez la tondeuse à une distance de sécurité pendant que vous tondez.
 		Ne pas tondre sur une pente qui n'est pas prévue. Attention ! Épluchez la cabale de la bougie avant d'effectuer des corrections.
 		Opacité ! Rotation des voies urinaires. Tenez vos mains et vos pieds éloignés de l'ouverture jusqu'à ce que l'appareil fonctionne.
 		Tenez le matelas à l'écart de l'appareil. Objets de l'arc qui peuvent être nourris à partir du bac à urine
 		PAIN ! Oshtar cut alat ! Tenir les mains et les pieds à l'écart des éléments coupants !
		Pardonnez-moi ! La surface est cassée ! Un toast d'un toast !
		Contusions et brûlures causées par des lames tranchantes ; ne jamais enlever les brûlures lorsque le couteau est couvert.

IMPORTANT : Ce règlement peut vous couper les mains et les pieds. La tondeuse peut déloger des objets du bac à urine et causer de graves dommages aux mains et aux pieds. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter tout démarrage accidentel lors du pliage, du transport, de la marche ou de l'utilisation de l'appareil.

pour apporter les corrections nécessaires, avant de couper la cabale des bougies.

⚠ AVERTISSEMENT : Le système d'échappement, certains des composants de l'appareil qui sont utilisés pour extraire ou émettre des substances chimiques pouvant causer le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

⚠ DOULEUR : Les gaz d'échappement et d'autres parties du moteur sont plus susceptibles d'éclater pendant l'utilisation et continuent d'éclater même lorsque le moteur ne fonctionne plus. Pour éviter toute brûlure dangereuse en cas de contact, ne vous approchez pas de ces parties de l'appareil.

OPTA UPDATE I RÈGLES SÉCURITÉ

- Lisez la lettre d'avertissement. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'appareil. Ne pas garder les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces en rotation. Ne pas s'approcher de l'ouverture de rôissage.
- Ne laisser manipuler que des personnes responsables et familiarisées avec le mode d'emploi.
- Vérifiez soigneusement l'endroit où l'appareil doit être utilisé et pliez tous les objets que l'appareil peut utiliser.

Chambre.

- Jamais Non dîner quand avec personnes, surtout enfants ou de cuisine amoureux de la cuisine u à proximité.
- Lorsque vous fauchez, portez toujours des chaussures appropriées et une culotte de cheval. Ne marchez pas pieds nus ou en sandales ouvertes.
- Ne rentrez la tondeuse qu'en cas d'absolue nécessité. Regardez toujours vers le bas et hors de la tondeuse avant et pendant la tonte.
- Ne jamais tondre avec une tondeuse à gazon munie d'un bouclier pointu ou sans dispositifs de sécurité, par exemple des barres de guidage et/ou des bacs de ramassage à l'endroit approprié.
- N'utilisez que les accessoires de montage approuvés par le fabricant.
- Arrêtez l'urine lorsque vous passez sur un éclat de stase ou de puteva en béton.
- Arrêter le moteur i Visite câble pour la bougie :
 - pour bloqués objets de règlement ou l'abandon.
 - pour proverbe, nettoyer ou pour des conseils à tondeuse.
 - après le contact avec l'objet sur le côté. Vérifier si la tondeuse présente des défauts et éviter les corrections avant soin arrêt redémarrage i redémarrer faire Oui utiliser la tondeuse.
 - si la tondeuse vibre anormalement (contrôle de l'odmah)

- Coupez le moteur et attendez que le carburant soit arrêté avant de commencer à couper l'herbe.
- Ne tondez qu'à la lumière du jour ou à la lumière du soir.
- N'utilisez pas l'appareil sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- Ne jamais tondre sur de l'herbe mouillée. Un tel tapis peut provoquer des glissades. Tenez-le fermement par la main et marchez, ne vous heurtez jamais.

- Arrêter le mécanisme automoteur avant de démarrer le
 - moteur. Remplacer les commutateurs d'allumage incorrects.
 - Portez toujours un masque anti-abrasion ou un masque avec des protections latérales lorsque vous utilisez une tondeuse à gazon.
 - Enlever les obstacles tels que les rochers, le granit, etc.
 - Tournez la bordure sur les rouspées, les carottes, les bourrelets. L'herbe haute peut
 - créer des obstacles. Ne tondez pas près des fossés et des talus. La tondeuse pourrait perdre l'équilibre.
 - Ne pas tondre sur les pentes élevées et les zones de fauchage.
 - Imajte na umu da je korisnik Responsable des accidents survenus à d'autres personnes ou à des
 - biens. Soyez vigilant et arrêtez le moteur lorsque des enfants se trouvent à proximité.
 - Dans le cas d'un système de rotation des pointes, il faut tondre en travers de la surface de l'enclos, jamais de haut en bas.
 - Ne laissez jamais des enfants ou des personnes qui ne sont pas familiarisées avec l'utilisation correcte de l'équipement utiliser la tondeuse à gazon. La législation locale peut imposer une augmentation du nombre de tondeuses.
 - AVERTISSEMENT - L'essence est hautement inflammable.
 - stocker le carburant dans des bidons spécialement conçus pour ce monde ;
 - le ravitaillement en carburant ne doit être effectué que lorsque le réservoir est plein et ne doit pas être laissé en marche pendant le ravitaillement ;
 - faire l'appoint de carburant avant de démarrer le moteur. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez pas d'essence lorsque le moteur tourne ou lorsqu'il est encore en marche ;
 - si l'essence coule, n'essayez pas de démarrer le moteur, mais éloignez-le de l'endroit où il se trouve. L'essence est inflammable et vous ne devez pas démarrer le moteur avant que l'essence ne se soit complètement évaporée.
 - remplacer en toute sécurité le réservoir de carburant et le bidon d'essence ;
 - Vérifier visuellement que les urinoirs, les vis des urinoirs et le mécanisme du coco ne sont pas endommagés ou détériorés avant l'utilisation. Remplacer les crépines et les vis endommagées ou abîmées dans l'ensemble afin de maintenir l'équilibre de tout le mécanisme.
 - Il n'y a jamais eu d'erreur, mais il y a toujours eu des erreurs dans la façon dont les choses se sont passées.
 - Maintenir le jardin propre, sans débris, sans herbe et sans lichen. Nettoyez toute trace de fuite d'huile ou de carburant. Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.
 - Soyez très prudent lorsque vous modifiez les règles sur la tablette.
 - N'essayez jamais d'augmenter la hauteur du point du moteur aussi longtemps que vous le souhaitez.
 - Les composants du bac à herbe sont susceptibles d'être endommagés, abîmés et décomposés - ce qui peut entraîner le démantèlement de bâtiments ou d'autres travaux de construction. Često proveravajte stavu komponenata i zamenite ih parts koje je proizvođač preporučio, jako je potrebno.
 - Les tondeuses à gazon sont très tranchantes et peuvent être très coupantes. Portez des gants et faites attention lorsque vous coupez
- le flux des services est le même.
- Ne modifiez pas la suspension principale du moteur et ne sollicitez pas trop
 - le moteur. Soyez très prudent lorsque vous faites marche arrière ou que vous

rentrez la tondeuse.

- Arrêtez la tondeuse lorsqu'elle doit être inclinée au-dessus d'une zone non herbeuse et lors du transport de la tondeuse vers et depuis la zone à tondre.
- Coupez l'interrupteur du couteau et l'entraînement du démarreur du moteur.
- Démarrez le moteur en veillant à ce que vos pieds soient bien à l'écart de l'étage et à ce que vos pieds soient éloignés du tracteur.

- Ne pliez pas la tondeuse lors du démarrage du moteur, sauf si la tondeuse doit être inclinée pour démarrer le moteur. Dans ce cas, n'inclinez la tondeuse que dans la mesure où cela est nécessaire et soulevez-la jusqu'à ce qu'elle se trouve à droite de la poignée.
- Ne démarrez pas le moteur si vous vous tenez devant l'orifice d'allumage. Ne jamais conduire ou transporter une tondeuse à gazon lorsque vous faites tourner le moteur.
- Relâchez le chariot pendant l'extinction du moteur et, si le moteur est équipé d'un robinet d'arrêt du carburant, fermez l'alimentation en carburant après l'arrêt de la tonte. Ne tondez que si vous utilisez le siège avant.

PLIER / LÂCHER PRISE

Lisez les instructions avant de déballer la tondeuse et de la laisser dans le jardin.

IMPORTANT : La tondeuse est recommandée **SANS CHARBON ET SANS ESSENCE** dans le moteur. Votre tondeuse à gazon a été testée et éprouvée avec fabri.

RETIRER LA BOÎTE DE L'EMBALLAGE

Sortez la tondeuse de l'emballage et vérifiez qu'il reste des pièces dans l'emballage.

INSTALLATION DU MODULE COMPLÉMENTAIRE

Il est recommandé d'utiliser votre tondeuse à gazon comme une tondeuse à gazon avec un collecteur de poussière.

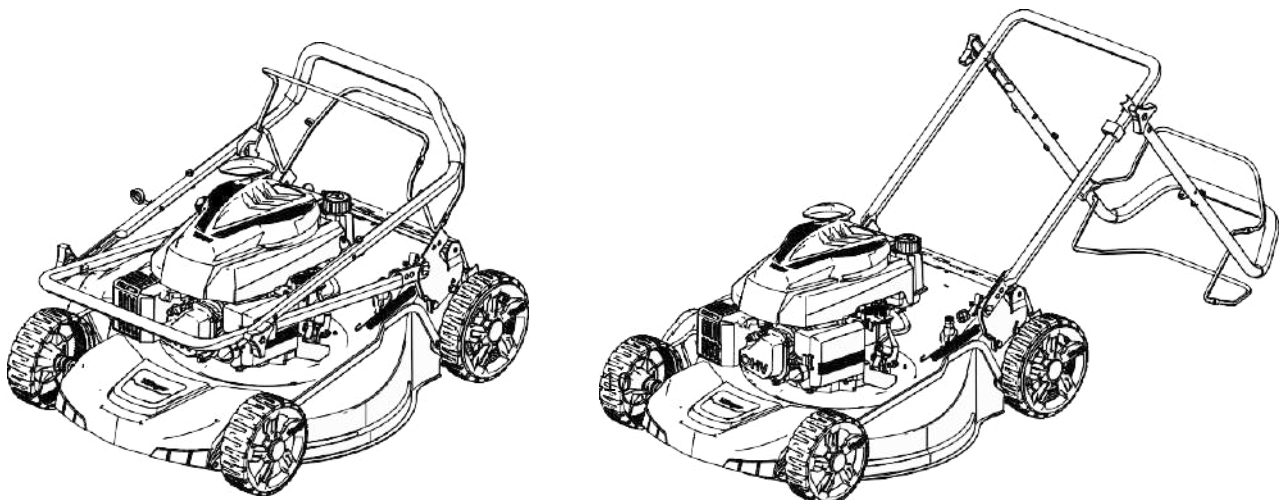
Contexte.

PLIER LA TONDEUSE À GAZON

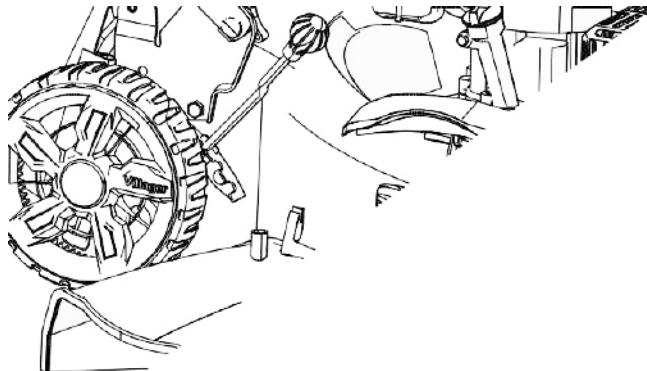
IMPORTANT : Déballiez le manche en toute sécurité afin qu'il ne pince pas les câbles. 1. Soulevez le manche jusqu'à ce que sa partie inférieure soit en position de tonte.

2. Pliez les boutons, soulevez la partie supérieure de la poignée jusqu'au niveau de la partie inférieure de la poignée et serrez les deux tours de bouton.

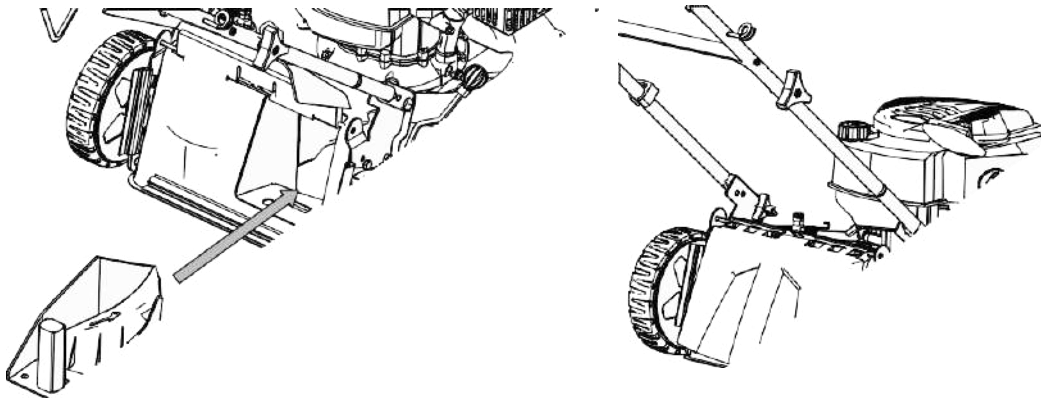
3. Retirez les protections du volant qui maintiennent le mât de commande et pousser le volant vers le volant supérieur.



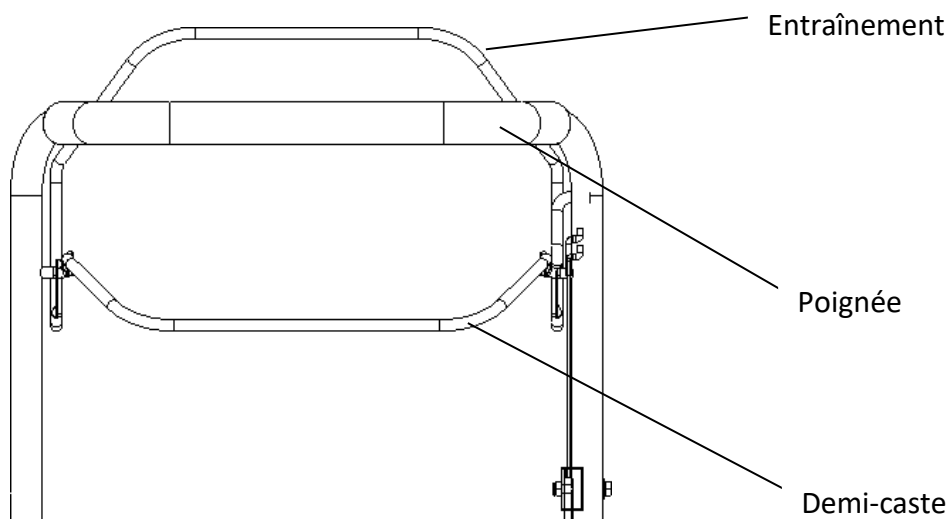
4. Option bočnog pražnjenja : veuillez installer un guide côté herbe.



5. Seulement pour le ralenti : enlever le redresseur latéral de l'herbe.



Manipulation



Il faut tirer la poignée du chariot pour démarrer le moteur et la relâcher pour l'arrêter.

Poignée de démarrage - utilisée pour démarrer le moteur.

Poignée d'entraînement

- sert à faire avancer la tondeuse.

VITESSE DU MOTEUR DE LA TONDEUSE

Le frein du moteur est réglé en usine pour une vitesse optimale de la tondeuse. Le frein ne peut pas être réglé.

CONTRÔLE DE L'ENTRAÎNEMENT

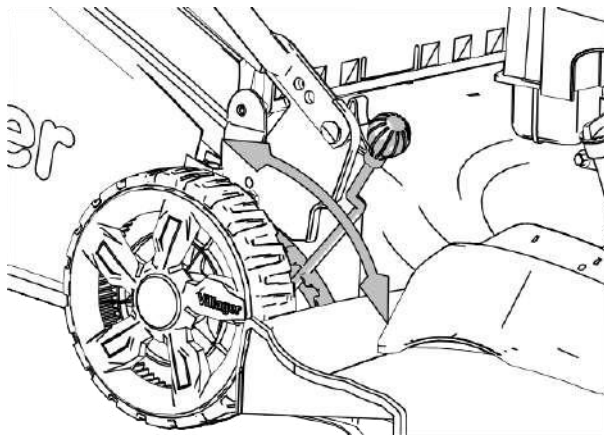
- L'autocontrôle est contrôlé en maintenant le bouton de commande enfoncé et en appuyant sur le bouton relais de commande de l'entraînement - vers l'avant jusqu'à ce qu'il y ait un déclic, puis relâcher le relais.

- Le mouvement vers l'avant s'arrête lorsque le boîtier de commande est relâché de la main.

Pour arrêter le démarrage du moteur sans l'arrêter, relâchez légèrement le levier de commande jusqu'à ce que la commande d'entraînement soit libérée. Maintenez le levier de commande enfoncé sur la manette pour régler la tonte sans bouger.

ABAISSEMENT DE LA HAUTEUR DE COUPE

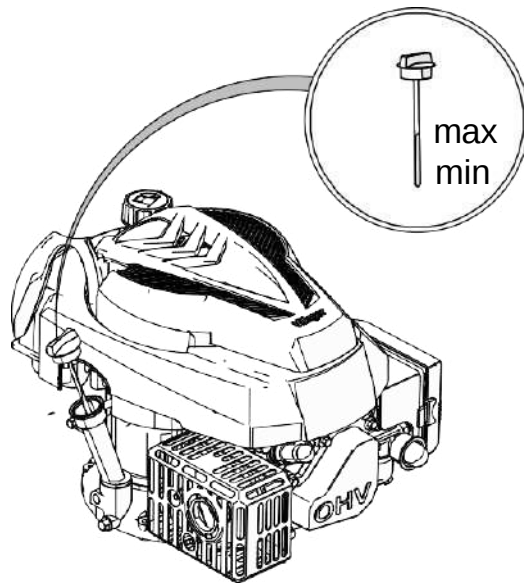
Relevez les points de tonte basse ou abaissez-les pour une tonte haute, et réglez la hauteur de tonte en fonction de vos besoins. Un réglage de hauteur de tonte moyenne convient le mieux à la plupart des pelouses.



AVANT DE DÉMARRER LE MOTEUR, PULVÉRISER LA COQUE

Avant d'utiliser la tondeuse, vous devez vérifier le niveau d'huile et faire l'appoint si nécessaire (huile moteur SAE30).

INDICATEUR DE NIVEAU D'URINE



Votre tondeuse à gazon est équipée sans huile moteur. Pour le type et la nature de l'huile, voir "MOTEUR" dans la section Commercialisation de ce produit.

PAUSE : NE PAS disperser la ruche en surplomb pour empêcher l'orque de souffler dans l'oreille au moment du décollage.

1. La tondeuse doit être posée sur un sol plat.
2. Éteignez le compteur de la trappe.
3. Retournez le compteur et serrez-le

- Vérifier le niveau de carburant pour toutes les utilisations. Faites l'appoint si nécessaire. Remplir jusqu'à la ligne de départ sur le compteur.

- Changez la coque tous les 25 postes de radio ou à chaque saison. Dans des conditions météorologiques poussiéreuses, vous devez changer les coques plus fréquemment. Voir "REMPLACEMENT DE LA COQUE" dans la section Entretien de la présente notice.

CARBURANT EN BAISSÉ

- Remplissez le réservoir de carburant jusqu'au bas du goulot de remplissage. Ne pas faire déborder le réservoir. Utiliser

Essence fraîche, propre, ordinaire et sans plomb. Ne pas mélanger la coque avec l'essence. Achetez des quantités de carburant pouvant être utilisées pendant 30 jours afin que le carburant reste frais.

d'essence claire. Ne pas stocker, laver ou utiliser de l'essence à



Trappe de réservoir

CARBURANTS: Les carburants contenant de l'alcool (gazole, éthanol ou méthane) peuvent provoquer de l'humidité, ce qui entraîne une séparation et la formation d'acide pendant le stockage du carburant. Kiselinska isvaporenja mogu da oštete sistem na supply fuel. Pour éviter tout problème, le système d'alimentation en carburant doit être séché avant d'être stocké pendant 30 jours ou plus. Videz le réservoir, démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que les conduites de carburant et le carburateur soient vides. Utilisez du carburant neuf pour le reste de la saison. Voir la section Stockage de ce manuel pour plus d'informations. N'utilisez jamais de nettoyeurs pour moteur ou carburateur pour nettoyer le réservoir afin d'éviter tout dommage permanent.

DÉMARRAGE

MOTEUR

Pour démarrer le moteur, vérifiez d'abord que le câble est sur la bougie d'allumage et que la tondeuse a suffisamment d'huile et d'essence. **RAPPEL :** En raison de la couche protectrice du moteur, une petite quantité de fumée peut se dégager lors du premier démarrage. Elle se est considérée comme normale.

RAPPEL : Par temps froid, il est déconseillé d'appuyer sur l'amorce primaire (pompe) du filtre d'amorçage avant de démarrer le moteur (voir tableau 1). En outre, il faut plus de carburant dans le mélange avec l'injecteur de carburant pour un démarrage en douceur. Lorsque vous appuyez sur le dugme du filtre d'amorçage, vous pompez le carburant directement du carburateur dans la chambre de combustion.

Pompe pour moteur froid uniquement

Température	La presse plieuse en bas
<0°C	2~3
0°C~10°C	1~2
10°C~20 °C	0~1
>20°C	0

RAPPEL : Par temps froid, il peut être nécessaire de répéter plusieurs fois la procédure de combustion.

ARRÊT DU MOTEUR

- Pour arrêter le moteur, relâchez le levier de commande manuelle

ATTENTION ! L'urine est réglée pour se rétablir quelques secondes après l'arrêt du moteur. Retirez le capuchon de la bougie d'allumage lorsque la tondeuse est laissée sans surveillance.

TONDRE LES SAVETTES

- Dans certaines conditions de tonte (herbe haute), il est nécessaire d'augmenter la hauteur de tonte

afin d'améliorer le fonctionnement de la tondeuse, de réduire l'usure du moteur et d'éviter de laisser de l'herbe non coupée derrière soi.

Il peut également être nécessaire de réduire la vitesse et éventuellement de passer par la même zone d'une autre manière.

- Si l'herbe est trop épaisse, réduisez la largeur de coupe afin que la moitié de la lame de la tondeuse passe sur une plus grande partie de la zone tondue, et coupez plus lentement.
- Les petites ouvertures du collecteur d'herbe peuvent être fermées au fil du temps, ce qui permet de récolter moins d'herbe. Afin de
Pour éviter cela, rincez régulièrement le collecteur d'herbe avec l'eau de la creve et laissez-le sécher avant de l'utiliser.
- Veillez à ce que la partie supérieure du démarreur soit exempte d'herbe et de débris. Cela améliorera la respiration et l'âge du moteur.

ENTRETIEN

IMPORTANT - Un comportement déductif et cognitif est une condition préalable au maintien d'un niveau de sécurité et au sentiment de sécurité.

les performances du moteur d'origine au fil du temps.

- 1) Veillez à ce que tous les fils soient bien serrés afin que la tondeuse puisse être utilisée en toute sécurité. Un entretien régulier est essentiel pour la sécurité et la qualité de la tondeuse.
 - 2) Ne jamais entreposer une tondeuse à gazon dont le réservoir contient du carburant dans un endroit où les vapeurs peuvent entrer en contact avec les éléments suivants
flamme, chaleur ou source de chaleur.
 - 3) Laissez le moteur refroidir avant de le ranger dans un endroit fermé.
 - 4) Pour réduire le risque d'incendie, gardez le moteur, l'extincteur, le compartiment de la batterie et l'étui à bagages à l'abri des regards indiscrets.
- propres, exempts d'herbe, de lichen et de chair excessive. Ne pas laisser d'herbe coupée dans l'enclos.
- 5) Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas une tondeuse dont les pièces sont endommagées ou cassées. Ces pièces doivent être remplacées et non réparées. Utilisez des pièces de rechange d'origine (les lames doivent porter le symbole).
- Les pièces qui ne sont pas de la même qualité que les pièces d'origine peuvent ternir d'autres pièces et être nuisibles pour vous et pour l'environnement.
- 6) Si le réservoir doit être vidé, il doit être rempli même lorsque le moteur est froid.
 - 7) Portez des gants appropriés pour plier et monter les
 - 8) Vérifiez l'équilibre des couteaux après l'affûtage.
 - 9) Vérifiez régulièrement que le coupe-herbe à fermeture automatique et le bac de ramassage présentent des signes d'endommagement ou de détérioration.
 - 10) Lorsque la pelouse doit être transportée ou inclinée, vous devez le faire :
 - Portez les bons gants ;
 - Placez la tondeuse dans un endroit sûr où elle peut être maintenue fermement et tournez la manivelle pour obtenir le poids correct.



AVERTISSEMENT : Éviter tout contact avec une ruche motorisée en état de marche. Lavez-vous les mains avec une serpillière après avoir changé le



SAUVETAGE : La coque récupérée est un déchet ceinturé. Il est recommandé de apporter le matériel usagé au centre de recyclage le plus proche dans un récipient fermé. Ne pas jeter les

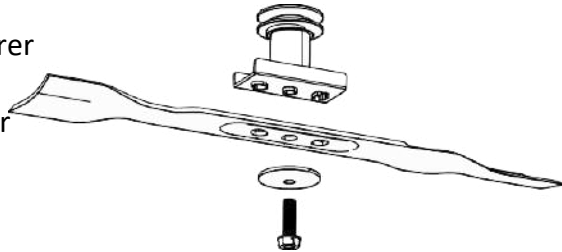
REPLACEMENT DU COUTEAU :

Pour remplacer la lame, dévisser la vis.

Dégagez la pièce de rechange à l'aide de l'outil de changement de lame.

Le couteau s'enfonce comme sur l'image. Bien serrer Vis.

Le couple de serrage est de 45 Nm. Quand changer la vis du couteau doit également être remplacée.



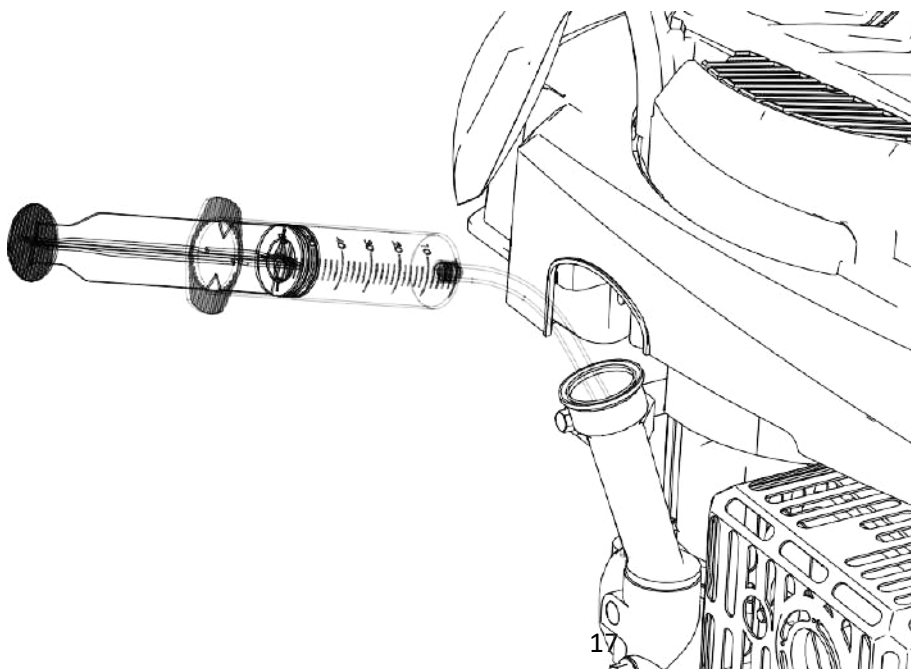
1. Après avoir utilisé la tondeuse, laissez le moteur refroidir un peu.
2. Lorsque le moteur a suffisamment refroidi, retirez le couvercle de la bougie d'allumage et ne retirez pas le câble.
3. Pendant que le moteur tourne, arrêtez le compteur d'huile. Enfin, à l'aide du kit de vidange d'huile, retirez le filtre à huile.
la quantité d'urine de votre moteur dans le récipient le plus grand.

4. Placez votre tondeuse à gazon en position horizontale. Versez du nouveau liquide dans la goulotte d'aspiration jusqu'à la limite supérieure (repère max) du compteur.

Remarque : assurez-vous que la quantité d'urine prescrite est versée dans la gorge. Le niveau d'urine ne doit pas être proche ou inférieur à la limite inférieure du compteur. Il ne faut pas non plus trop remplir d'urine.

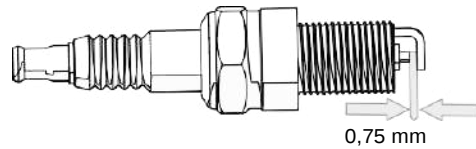
Rappel : gardez toujours à l'esprit que votre moteur peut être affecté par une utilisation non autorisée. Je n'ai jamais eu de tension, ni d'excès de tension dans mon esprit.

5. Pour entretenir le compteur de ruches, essuyez-le avec un chiffon propre.

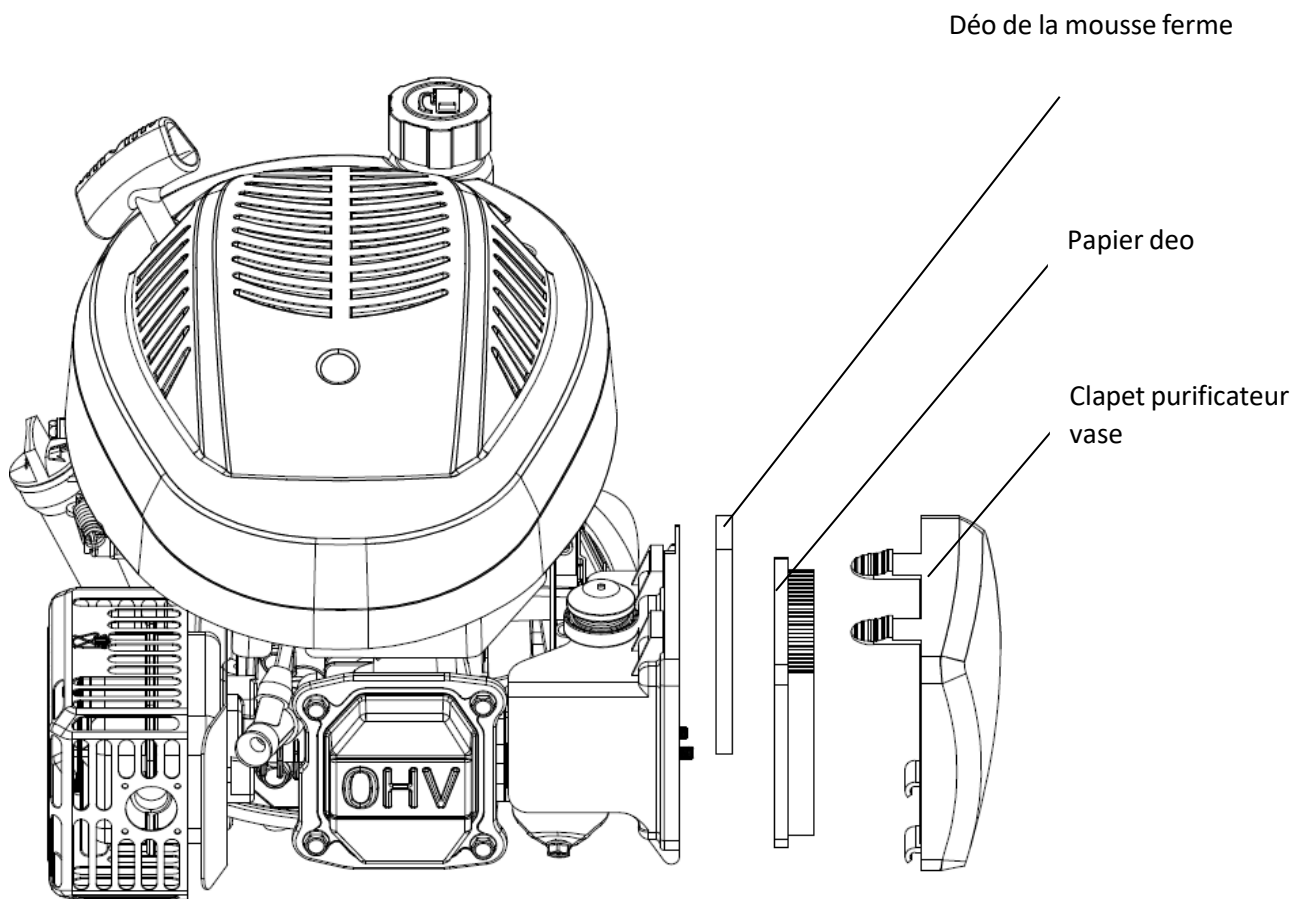


CÉLÉBRATION

Lorsque le moteur a refroidi, retirez la bougie d'allumage et nettoyez-la à l'aide d'une brosse métallique. Régler la butée à 0,75mm(0,030"). Inverser la bougie - attention à ne pas serrer la vis.

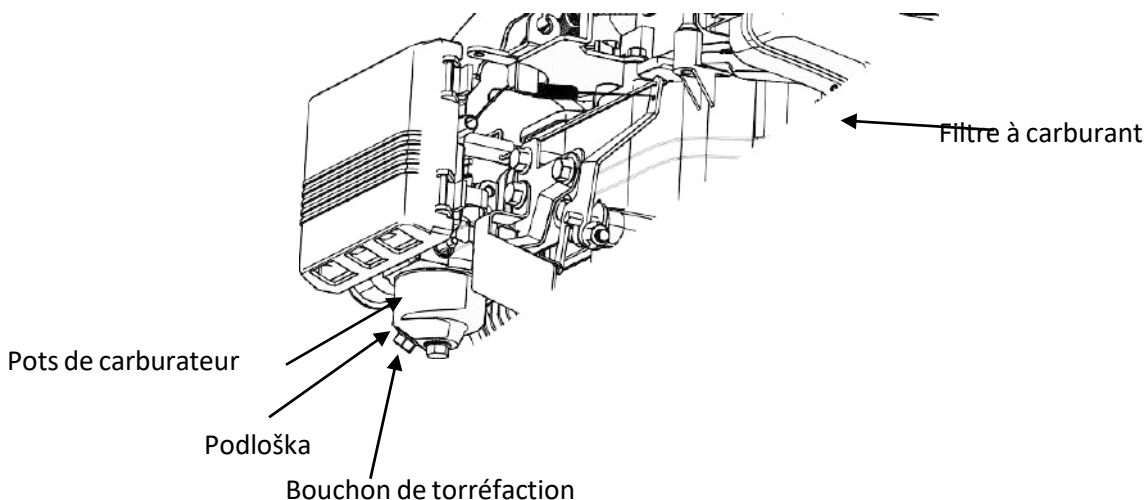
**FILTRE POUR LES BOUCHES D'AÉRATION**

Dévissez le couvercle du filtre et retirez la crème solaire. Pour éviter que quelque chose ne tombe dans la chambre à vide, remettez le couvercle du filtre en place.



RINÇAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT ET DU CARBURATEUR

1. Placez le bidon d'essence sous le carburateur et utilisez le levier de gauche pour sortir du moteur.
2. Retirer le percuteur, tourner le robinet de carburant d'un demi-tour en position ON.
3. Une fois le carburant épuisé, remettez le bouchon et la plaque de base en place.



PÉRIODE DE SERVICE RÉGULIER		Pour votre usage personnel	Premier mois des satellites radio Ili 5	Tous les 3 mois ou 25 postes de radio	6 mois ou 50 postes de radio	Un an ou 100 postes de radio	2 ans ou 250 postes de radio
À visiter chaque mois ou après le nombre prévu de séances de radio (le premier des deux prévalant).							
Ulje	Provera	O					
	Zamena		O		O		
Orifices du filtre	Provera	O					
	Zamena			O			
Bougie	Prover-Léchage					O	
	Zamena						O

Carrelage pour Carrosseries (type A)	Provera				O		
Réservoir de carburant l Filtre à carburant	Nettoyage					O	
Alimentation en carburant	Provera	2 ans (à échanger si nécessaire)					
Arrêt du robinet	Prover- Léchage					O	
Chambre de cuisson	Nettoyage	200 satellites radio					

LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS	Peut-être un nœud	Correction
1. vérifier le carburant	Il n'y a pas de carburant.	Faire l'appoint de carburant.
	Le carburant sirote ; le carburant sirote.	Vider le réservoir de carburant i carburateur. Faire l'appoint avec de l'essence fraîche.
2. dépouiller et vérifier la bougie.	Bouchon bougies incorrectes, mal alignées ou mal alignées.	Remettre le capuchon de la bougie en place.
	Le capuchon de la bougie est humide en raison de la présence de carburant (moteur "presisao").	Sécher la bougie et la renvoyer.
3. ramener le moteur au point de contrôle ou vérifier les instructions.	Filtre à carburant abandonné, problème avec le carburateur, le problème est étincelles, valve abandonnée, etc.	Remplacer ou réparer les pièces défectueuses si nécessaire.
4) Appuyer sur la pompe.	Conseils en cas de froid.	Appuyer sur le dugme primaire (pompe).

LE MOTEUR NE SUBIT PAS D'ACCROCHAGE	Impact possible	Solution
1. vérifier le filtre du reniflard	Le filtre des bouches d'aération est abandonné.	Nettoyer ou remplacer le filtre pour le Vashduh et ses travaux.
2. vérifier le carburant	Le carburant s'écoule ; le carburant s'écoule ; le carburant s'écoule ; le carburant s'écoule ; le carburant s'écoule.	Vider le réservoir de carburant l carburateur. Faire l'appoint avec de l'essence fraîche.
3. confier le moteur à un atelier qualifié ou vérifier les instructions.	Filtre à carburant abandonné, problème de carburateur, problème de tir, abandonné valve, etc.	Remplacer ou réparer les pièces défectueuses si nécessaire.

Caractéristiques sous le pied :

DEO	CARACTÉRISTIQUES	ENTRETIEN
Allumage de bougies	0.028-0.031 in (0.7-0.8mm)	Regardez les côtés préthodoxes
Arrêt de la soupape (à froid)	IN : 0,06±0,02mm EX:0,08±0,02mm	Être contacté par un centre de service notifié
Autres spécifications	Les deux autres n'ont pas lieu d'être.	

STOCKAGE

Le carburant ne doit pas rester dans le réservoir pendant plus d'un mois.

Nettoyez soigneusement la pelouse et rangez-la dans un endroit fermé et sec.

PROTECTION DU CENTRE DE LA VIE

Pour protéger l'environnement, nous vous recommandons de tenir compte des

- phrases suivantes : utilisez toujours de l'essence propre et sans plomb.
- Utilisez toujours un bidon gauche ou droit pour éviter de renverser du carburant lors du ravitaillement.

Réservoir.

- Ne remplissez pas le réservoir jusqu'en haut.
- Ne pas remplir excessivement le réservoir de carburant.

- Lorsque vous changez la cartouche usagée, ne la demandez pas, apportez-la au centre de recyclage le plus proche.
- Ne jetez pas le filtre usagé avec les déchets de cuisine, rapportez-le au centre de recyclage le plus proche.
- Remplacez le réchauffeur d'air s'il n'est pas réparé. En cas de réparation, utilisez toujours des pièces d'origine.
- S'il est nécessaire de remplacer le carburateur, veuillez contacter un professionnel.

- Nettoyer le filtre des bouches d'aération de l'entrepôt uputstvo.

- Lorsque l'appareil atteint la fin de sa durée de vie utile, nous vous recommandons de le renvoyer au distributeur pour qu'il soit recyclé.

SERVICE

Les pièces d'origine peuvent être obtenues auprès d'ateliers de réparation agréés et de nombreux détaillants.

Nous recommandons que

confiez votre tondeuse à un atelier qualifié pour l'entretien régulier, la maintenance et la réparation des équipements de sécurité.

Pour les réparations et les pièces de rechange, veuillez contacter le distributeur où vous avez acheté l'appareil.

Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques techniques et d'apporter d'éventuelles modifications sans préavis. Les images du produit peuvent différer de l'aspect réel du modèle.

Déclaration de conformité à la

directive Machines 2006/42/CE du 17 mai 2006, annexe II A

Villager[®]

Villager d.o.o.

Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

Description de la

Villager ATLAS 4011 B / ATLAS 4111 B

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conçu et fabriqué en conformité avec :

- Directive 2006/42/CE sur la sécurité des machines
- Directive 2014/30/EU sur la compatibilité électromagnétique
- Directive 2000/14/CE, 2005/88/CE sur l'émission de particules en suspension dans l'air
- Directive (UE) 1628/2016 sur les émissions de gaz et d'autres polluants provenant des moteurs à combustion ininterrompue.

Numéro d'homologation du moteur :

e5*2016/1628*2016/1628SYA1/P*0098*02 Normes harmonisées et autres

normes :

EN ISO 5395-1:2013+A1
EN ISO 5395-2:2013+A1+A2
EN ISO 14982:2009

Organisme notifié conformément aux directives 2000/14/CE et 2005/88/CE :
TÜV Rheinland LGA products GmbH. 15056957 002 dat. 03.06.2013

Niveau sonore mesuré	LwA93 dB(A)
sonore	Niveau
96 dB(A)	garantiLwA

Personne responsable de l'élaboration de la documentation technique : Zvonko Gavrilov, à l'adresse de Villager D.O.O, Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana.

Ville / date : Ljubljana, 26.05.2022.

Lice ovlašćća da sačini prohlášení u ime proizvođača

Zvonko Gavrilov

